

In the event that the Supervisor has any reason to doubt the history of the injury, Section F(4) on the Form 0007 must be completed accordingly, and the Manager or Supervisor should also provide a letter outlining the reasons for this doubt, with the report. However, under NO circumstances does the Manager or Supervisor have the right to deny the submission of a claim.

Form 0007 should be submitted to ABMS even if there is no lost time or expenses as a result of this injury. This provides protection for the employee in case of future claims.

#### EMPLOYEE'S RESPONSIBILITY:

An employee must report an injury to his/her Manager or Supervisor immediately and, in cooperation with the Supervisor, the appropriate forms must be completed and submitted to ABMS as soon as possible.

It is the employee's responsibility to ensure that all medical reports are submitted to the Workers' Compensation Board in order to substantiate a claim. Most physicians in Canada are familiar with the WCB's procedures and will forward all medical reports directly to the Board.

However, if the injury has occurred abroad, detailed medical reports should be submitted to ABMS, by the Manager/Supervisor, along with the Form 0007 and EXT 1285. We will require certified translations of the medical reports, if prepared in a foreign language.

Le superviseur qui a des doutes sur l'exactitude des faits entourant l'accident doit remplir la partie F(4) du formulaire 0007; en outre, le gestionnaire ou le superviseur doit joindre au rapport une lettre justifiant les doutes. En aucun cas cependant, le gestionnaire ou le superviseur n'a le droit de refuser la présentation d'une demande.

Pour protéger l'employé en cas de futures demandes d'indemnisation, le formulaire 0007 doit être présenté à ABMS même si la blessure n'a entraîné ni absence, ni frais.

#### RESPONSABILITÉS DE L'EMPLOYÉ

L'employé doit immédiatement signaler toute blessure à son gestionnaire ou à son superviseur et, en collaboration avec ce dernier, doit le plus tôt possible remplir les formulaires appropriés et les soumettre à ABMS.

Il incombe à l'employé de s'assurer que tous les rapports médicaux sont soumis à la Commission des accidents du travail, afin d'étayer la demande d'indemnisation. Au Canada, la plupart des médecins connaissent bien les procédures de la Commission et envoient directement à cette dernière tous les rapports médicaux.

Si la blessure a lieu à l'étranger, le gestionnaire ou superviseur doit soumettre à ABMS des rapports médicaux détaillés avec les formulaires 0007 et EXT 1285. Nous exigerons en outre des traductions certifiées conformes des rapports rédigés en langue étrangère.